

# Vyúčtování dotace #1573

Městská část Praha 3, Úřad městské části, Havlíčkovo nám. 700/9,

130 00 Praha 3

Název projektu: Pomocná ruka

Program podpory: Dotační  
program pro oblast  
tělovýchovy a sportu

Číslo veřejnoprávní smlouvy:

2020/00109/OŠ

Schválená podpora celkem:	Vyplacená podpora: 48 200,00 Kč	Nečerpaná podpora: 0,00 Kč	Čerpaná podpora celkem: 48 200,00 Kč	Částka k vyúčtování: 48 200,00 Kč	Částka vyúčtovaná: 38 186,41 Kč	* Částka nevyúčtovaná: 10 013,59 Kč
---------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------	---	---	---------------------------------------	---

Nevyčerpané finanční prostředky, dle příslušné veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace, musíte vrátit na účet poskytovatele číslo 21223-2000781379/0800 do 31.1. následujícího roku po roce, v němž jste dotaci obdrželi. V rámci vyúčtování dotace je možné nevyúčtovat částku v maximální výši 5 000 Kč. V případě, že dotace nedosahuje částky nebo je rovna částce ve výši 5 000 Kč, může zaslat příjemce dotace poskytovateli pouze závěrečnou zprávu o výsledku realizace projektu bez nutnosti doložení účetních nebo daňových dokladů. Uvedená maximální možná nevyúčtovaná částka 5 000 Kč, kterou není potřeba v rámci vyúčtování dokládat prostřednictvím účetních nebo daňových dokladů, musí být přesto použita na účel poskytnuté dotace.

\*

V případě využití možnosti nevyúčtování 5 000 Kč může být nevyúčtovaná částka až do výše 5 000 Kč bez nutnosti vrácení dotace. V takovém případě je nezbytné vrátit pouze částku nad rámec 5 000 Kč.

# Příjemce dotace

Původní identifikace ze žádosti o dotaci

Název Sdružení pro integraci a migraci, o. p. s.

Právní Forma Obecně prospěšná společnost

IČO

DIČ 26612933

**Statutární orgán, osoby zastupující právnickou osobu**

Jméno a Příjmení MAGDA FALTOVÁ

Právní důvod zastoupení

## Položkový rozpis nákladů

Položka č.	Technické č. položky	Datum uhrazení	Popis položky	Účetní nebo daňový doklad	Výpis z bankovního účtu / Výdajový pokladní doklad	Ostatní přílohy	Částka dle dokladu	Z toho čerpáno z dotace
1	184	7. 10. 2020	Mzdové účetnictví 8/20	Příloha č.1223 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1224 - Doklad o uhrazení		6 200,00 Kč	1 000,00 Kč
2	185	19. 10. 2020	Mzdové účetnictví 9/20	Příloha č.1225 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1226 - Doklad o uhrazení		6 750,00 Kč	1 000,00 Kč
3	186	24. 11. 2020	Mzdové účetnictví 10/20	Příloha č.1227 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1228 - Doklad o uhrazení		6 250,00 Kč	1 000,00 Kč
4	256	14. 12. 2020	účetnictví 11/2020	Příloha č.1401 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1402 - Doklad o uhrazení		13 000,00 Kč	1 802,59 Kč
5	257	21. 12. 2020	účetnictví mzdy 11/2020	Příloha č.1403 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1404 - Doklad o uhrazení		5 800,00 Kč	1 000,00 Kč
6	258	29. 12. 2020	účetnictví 12/2020	Příloha č.1405 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1406 - Doklad o uhrazení		13 000,00 Kč	3 000,00 Kč
7	259	9. 10. 2020	Mzda a odvody - - 9/2020	Příloha č.1407 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1408 - Doklad o uhrazení		37 464,00 Kč	9 366,00 Kč
8	260	9. 11. 2020	Mzda a odvody - - 10/2020	Příloha č.1407 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1409 - Doklad o uhrazení		42 816,00 Kč	10 035,00 Kč
9	261	10. 12. 2020	Mzda a odvody - - 11/2020	Příloha č.1407 - Účetní nebo daňový doklad	Příloha č.1410 - Doklad o uhrazení		39 933,00 Kč	9 982,82 Kč

## Rozpis příloh



Odesláním vyúčtování příjemce dotace výslovně souhlasí s tím, aby byl položkový rozpis nákladu hrazených z dotace, závěrečná zpráva a veškeré skutečnosti v ní uvedené ze strany městské části Praha 3 uveřejněny. Příjemce dotace též prohlašuje, že veškeré informace uvedené v rámci položkového rozpisu vyúčtování a závěrečné zprávy nepovažuje za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku a uděluje svolení k jejich užití a uveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.



**Název služby (projektu):**

**Pomocná ruka na Praze 3**

**Kontaktní osoba**

Jméno	Magda	Příjmení	Faltová	Titul	

**Název služby (projektu), místo zařízení nebo poskytování služby (projektu)**

Název	Pomocná ruka na Praze 3
Adresa/y místa realizace	
	Sdružení pro integraci a migraci, Baranova 33, 130 00 Praha 3

**Oblast působnosti služby (projektu)**

**Sdružení pro integraci a migraci, o.p.s. (SIMI)** poskytuje nízkoprahové poradenství pro migranty bez rozdílu pobytu, v oblasti sociální, právní, psychologické. Zejména v oblasti pobytového oprávnění cizinců na území, zaměstnání, kvalifikace, bydlení, rodinného poradenství. Cílem je zplnomocnění klienta a znalost práv a povinností. Našimi klienty jsou cizinci s pobytem na území ČR, v projektu se zaměříme na osoby, jež jsou přihlášení, žijí, nebo pracují na území městské části Praha 3.

**Okruh osob, pro které je služba (projekt) určena**

Migranti a azylanti bez ohledu na jejich státní příslušnost (občané třetích zemí i občané EU), kteří splňují následující kritéria:

- jsou registrovaní, bydlí či pracují na území městské části Praha 3,
- jednají s úřady s působností či sídlem na území městské části Praha 3.

Dle informací z odboru sociálního ÚMČ Praha 3 a Českého statistického úřadu představuje tato skupina přibližně 13 % populace na Praze 3 a jejich počet meziročně mírně stoupá v řádu desítek až stovek.



## Popis a rozsah poskytnuté sociální služby v rámci dotace MČ Praha 3 pro rok 2018

Projekt Pomocná ruka na Praze 3 navazoval na již realizované aktivity z let předchozích. Jedná se o již etablovanou službu, o které cizinci na Praze 3 mají povědomí. Projekt se zaměřoval na začleňování znevýhodněných skupin do společnosti a na účinné prosazování jejich práv. Jeho podstatou bylo poskytování registrovaných sociálních služeb příjemce, a to formou bezplatného poskytování právního a sociálního poradenství a psychosociální podpory pro migranty a migrantky pobývající na území městské části Praha 3, nebo zde jednají s úřady. Do projektu byly zapojeny převážně osoby, které vyhledaly poradenství v naší organizaci, jakož i ty, které pracovníci SIMI aktivně sami oslovili prostřednictvím terénní práce na území MČ Praha 3.

Základem aktivit bylo individuální řešení konkrétních problémů každého klienta, při jejichž řešení byl kladen důraz na společné hledání východisek s cílenou podporou samostatnosti klienta.

**Projekt byl realizovaný v průběhu roku 2020. SIMI poskytuje svoje registrované sociální služby kontinuálně již řadu let a rovněž tak průběžně monitorujeme poskytování našich služeb na území městské části Praha 3. V rámci služeb bylo poradenství poskytnuto 115 osobám (včetně anonymních konzultací).**

### Klíčové aktivity

- 1. Sociální poradenství** bylo základem poskytovaných sociálních služeb SIMI v rámci projektu. Zaměřovalo se na konkrétní rozbor jednotlivých situací klienta a nabídnutí informací a variant řešení, jež napomohou v samostatné orientaci a vlastním výběru dalšího řešení.

Nejfrekventovanější problematikou byly otázky bydlení, hledání zaměstnání, vzdělání (nostrifikace, hledání školy pro dítě), státní sociální podpory, a zdravotního pojištění a důchodů. V několika případech sociální pracovnice spolupracovala se školami při umísťování dětí s odlišným mateřským jazykem na území městské části Praha 3.

Významnou roli v tomto typu sociální služby hrálo i zprostředkování kontaktů na odpovědné úřady či vhodné sociální a návazné služby na území MČ Praha 3. Zvláštní pozornost byla věnována zranitelným skupinám osob.

Zdroje ověření: elektronická evidence klientů vedená se souhlasem klienta, vč. anonymních konzultací.

- 2. Poskytování právního poradenství** tvoří jednu z poskytovaných sociálních služeb SIMI, která kompenzuje nedostatečné právní vědomí našich klientů a klientek z řad migrantů a jejich neznalost českého právního řádu. Cílem této aktivity byly podpora a poradenství v jednotlivých oblastech spojených s pobytem cizinců v ČR jako je pobytové oprávnění, zaměstnání nebo podnikání, oblast zdravotního a sociálního zabezpečení, základní občanskoprávní materie, ale i předcházení sociálně-patologických jevů.

Nejčastějším tématem, které bylo během právního poradenství řešeno, byly otázky spojené s pobytem na území České republiky. Toto téma je komplexní a zahrnuje řadu dílčích otázek, jako otázky získání, zachování, a upevnění pobytového oprávnění na území České republiky. Byly řešeny i další zakázky, zejména otázky z oblasti rodinného a pracovního práva, místy také z oblasti práva občanského – tyto zakázky jsou často plněny ve spolupráci právního a sociálního oddělení, neboť zde existuje úzké propojení dílčích problematik (například: rozvod manželství a řešení rodinné situace; výpověď nájmu a hledání nového bydlení; porušování práv zaměstnanců a hledání nového zaměstnání). Část konzultací se týkala pracovněprávního poradenství (možnost zaměstnání, dodržování pracovněprávních předpisů ze strany zaměstnavatele, poučení o právech a povinnostech zaměstnance).



Klientům byly poskytovány jak ústní konzultace, tak jim byla v případě potřeby sepisována právní podání (odvolání, žaloby, žádosti atd.), či zprostředkován kontakt s příslušnými orgány, např. správními, soudními orgány či soukromými osobami (zaměstnavatelé). Celkem bylo v roce 2018 poskytnuto právní poradenství přibližně 60 osobám.

Zdroj ověření: elektronická evidence klientů vedená SIMI s jejich souhlasem

- 3. Psychosociální podpora** ze strany psychosociálního pracovníka tvořila v projektu nastavbu k základním sociálním službám příjemce. Aktivita zahrnovala individuální a často soustavnou práci s klientem, který se nachází v tíživé životní situaci. Spolupráce byla zaměřena na jeho podporu a aktivizaci, s cílem nalezení možných řešení tíživé životní situace a v případě potřeby se zapojením nejbližšího okolí do řešení. Služba byla poskytována terapeutem se zkušeností s prací s migranty, který ovládá dva světové jazyky, v prostorách kanceláře pražské kanceláře SIMI či v jiných prostorách, na kterých se s klientem služby dohodli. Zdroj ověření: elektronická evidence klientů

### Metodika sociálních služeb

Sociální služby příjemce SIMI byly v rámci projektu poskytovány zejména v pražské kanceláři žadatelské organizace, a to na adrese Baranova 33, Praha 3, od prosince 2020 na adrese Havlíčkovo náměstí 2, Praha 3, v úředních hodinách organizace, a to osobně, dále také emailem či telefonicky.

Při všech typech konzultací byl kladen důraz na reálné posouzení situace klientů a zhodnocení konkrétních případů. Při osobních konzultacích jsme dbali na zajištění soukromí klienta, a pravidlem bylo respektování jeho původu, vyznání a kultury.

O veškerých službách byla v zájmu průkaznosti vedena podrobná evidence v elektronickém databázovém systému ARUM, jak celková, tak i podrobnější, uchovaná formou spisové dokumentace. Navíc téměř všechny osoby, zapojené do tohoto projektu, podepsaly tzv. informovaný souhlas se zpracováním osobních údajů organizací. Souhlasy jsou uschovány v sídle organizace příjemce. Nicméně, v případě emailové či telefonické konzultace, či na výslovné přání klienta/klientky se jednalo o anonymní konzultaci, která je takto označena v evidenci klientů a nejsou k nim tudíž doloženy podepsané informované souhlasy.

Sociální služba byla dostupná po celý rok včetně období vyhlášeného nouzového stavu pro klienty, kteří nemohou nebo nemají možnost konzultace na dálku. Zároveň jsme nabízeli vzdálené konzultace online, telefonem či mailem, jejichž počet významně narostl. Intenzivně jsme se také věnovali informační činnosti a překládali a diseminovali informace pro migranty o pandemických opatřeních v několika jazycích, a to i ve spolupráci s Městkou části Praha 3.

### Informační materiály/produkty použité v rámci služby

Vzhledem k výši poskytnuté dotace nevznikly žádné specifické informační materiály a produkty. Realizační tým využíval letáky, které informují o poskytované službě a vznikly v minulých letech.

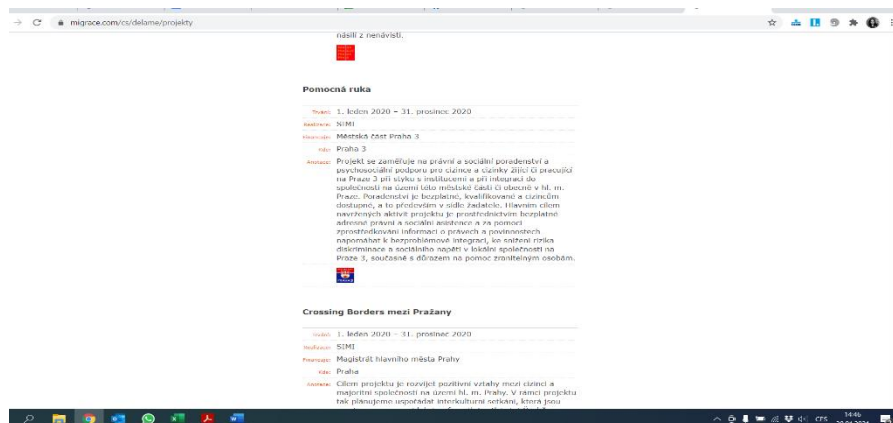
1.

Dále byla využívána Mapa Prahy 3 pro cizince, která vznikla v rámci projektu INTEGRO, která poskytuje cizincům informace o službách a institucích Městské části Prahy 3.

Mapka je dostupná v tištěné verzi ve třech jazykových verzích (češtině, ruštině a angličtině), stejně tak jako v online verzi na adrese <http://mapa.migrace.com>.

Distribuce letáků a mapky probíhala po celou dobu projektu v rámci terénního programu a rovněž tak i v rámci ambulantní služby. O projektu spolu s povinnou publicitou bylo informováno také na stránkách SIMI





### Realizační tým a komentáře k celkovému čerpání dotace

S ohledem na výši poskytnuté dotace ze strany městské části Praha 3 byly aktivity v projektu realizovány v převážné většině z podpory jiných finančních zdrojů. Přímo z poskytnuté dotace MČ Praha 3 pak byla částečně hrazena pozice sociální pracovníce.

Kromě uvedených mzdových nákladů pak byly prostředky z poskytnuté dotace využity na úhradu poměrné části provozních nákladů pro realizaci sociálních služeb.

**Statutární zástupce: Magda Faltová, ředitelka**